

Affidamento dell'incarico di servizio per la realizzazione di un'applicazione web finalizzata a supportare un nuovo modello di prova "Computer based" per l'accertamento dei pre-requisiti per l'accesso al CAPES (Corso annuale per l'esame di stato di istruzione professionale), ai sensi del D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36, art. 50 co. 1, lett. b). Impegno di spesa comprensivo di oneri ed IVA pari ad euro 67.954,00 sul capitolo 255400 dell'esercizio finanziario 2024.

Determinazione n. 3338 del 05/04/2024

Affidamento dell'incarico di servizio per la realizzazione di un'applicazione web finalizzata a supportare un nuovo modello di prova "Computer based" per l'accertamento dei pre-requisiti per l'accesso al CAPES (Corso annuale per l'esame di stato di istruzione professionale), ai sensi del D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36, art. 50 co. 1, lett. b). Impegno di spesa comprensivo di oneri ed IVA pari ad euro 67.954,00 sul capitolo 255400 dell'esercizio finanziario 2024.

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

DETERMINAZIONE DEL DIRIGENTE 2024-S116-00042

SERV. FORM. PROF. FORM. TERZIARIA E FUNZ. SISTEMA

OGGETTO:

Affidamento dell'incarico di servizio per la realizzazione di un'applicazione web finalizzata a supportare un nuovo modello di prova "Computer based" per l'accertamento dei pre-requisiti per l'accesso al CAPES (Corso annuale per l'esame di stato di istruzione professionale), ai sensi del D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36, art. 50 co. 1, lett. b). Impegno di spesa comprensivo di oneri ed IVA pari ad euro 67.954,00 sul capitolo 255400 dell'esercizio finanziario 2024.

RIFERIMENTO : 2024-S116-00042

Pag 1 di 9

Num. prog. 1 di 14

Visti:

- il Decreto del Presidente della Repubblica 15 luglio 1988, n. 405 (Norme di attuazione dello Statuto speciale per la regione Trentino - Alto Adige in materia di ordinamento scolastico in provincia di Trento) ed in particolare gli articoli 7 e 8;
- la Legge 28 marzo 2003, n. 53 (Delega al Governo per la definizione delle norme generali sull'istruzione e dei livelli essenziali delle prestazioni in materia di istruzione e formazione professionale) e in particolare l'articolo 2, comma 1, lettera h);

- il Decreto Legislativo 17 ottobre 2005, n. 226 (Norme generali e livelli essenziali delle prestazioni relativi al secondo ciclo del sistema educativo di istruzione e formazione, a norma dell'articolo 2 della legge 28 marzo 2003, n. 53) e in particolare l'articolo 15, comma 6 e 20, comma 1, lettera c);
- la legge provinciale 7 agosto 2006, n. 5 (Legge provinciale sulla scuola) e in particolare l'articolo 58, comma 3, che dispone: "Per consentire agli studenti che hanno conseguito un diploma al termine di un percorso di formazione e istruzione professionale quadriennale di sostenere l'esame di stato, le istituzioni scolastiche e formative possono organizzare percorsi annuali integrativi secondo quanto previsto dalla normativa statale vigente";
- il Protocollo d'intesa tra il Ministero dell'Istruzione, Università e ricerca e le Province autonome di Trento e Bolzano sui "Criteri generali per la realizzazione degli appositi corsi annuali per gli studenti che hanno conseguito il diploma professionale al termine del percorso di istruzione e formazione professionale quadriennale", sottoscritto il 7 febbraio 2013 e successivo aggiornamento sottoscritto il 20 giugno 2019, che ha definito la struttura e l'articolazione del corso annuale e dell'Esame di Stato conclusivo, nonché le modalità di accesso attraverso:
 - l'accertamento della presenza dei pre-requisiti necessari al successo formativo;
 - un colloquio finalizzato a individuare le motivazioni, le disponibilità e il livello di consapevolezza rispetto alle attività richieste dal percorso formativo";
- la deliberazione della Giunta provinciale n. 354 del 28 marzo 2024 avente ad oggetto "Accertamento dei prerequisiti per l'accesso al Corso Annuale per l'Esame di Stato di Istruzione Professionale (CAPES). Avvio della nuova procedura a partire dall'anno formativo 2024/2025." che stabilisce che, a far data dall'anno formativo 2024/2025, le modalità di accertamento dei prerequisiti, di cui al precedente alinea, avvengono in un'unica sessione nell'arco di una finestra temporale prestabilita, attraverso la realizzazione di una prova di accertamento Computer Based Testing (di seguito Test CB). Considerato che la prova di accertamento Computer Based Testing deve:
 - essere composta da complessive 20 domande uguali per tutti i candidati, che misurano sia le competenze di italiano che di matematica, scelte all'interno di una libreria realizzata da IPRASE, ente strumentale della provincia di Trento a cui è assegnata fin dalla prima attuazione del CAPES (a.f. 2014-2015) la predisposizione delle prove di accertamento di italiano e matematica, e delle relative griglie di correzione e valutazione;
 - poter essere realizzata in tutte le sedi territoriali scelte dalle Istituzioni formative provinciali e paritarie;
 - soddisfare i requisiti previsti dall'Allegato 1 della deliberazione 354 del 28 marzo 2024 sopra citata;
 - essere supportata da software dedicato, online e open source;

RIFERIMENTO : 2024-S116-00042

Pag 2 di 9

Num. prog. 2 di 14

si rende necessario avvalersi di un'applicazione web finalizzata a supportare questa nuova procedura, che deve essere progettata e fruibile nel più breve tempo possibile per consentire agli studenti frequentanti l'a.f. 2023/2024 di svolgere almeno una simulazione della prova finale di accertamento per l'accesso al CAPES che si svolgerà presumibilmente entro l'ultima settimana di giugno 2024.

Visto l'art. 50, comma 1, lett. b) del D.Lgs. n. 36/2023 che prevede "le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto dei servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a 140.000 euro, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni contrattuali, anche individuati tra gli iscritti in elenchi o albi istituiti dalla stazione appaltante".

Dato atto che:

- in data 11 marzo 2023 si è proceduto alla richiesta di un preventivo di spesa per il servizio di cui sopra alla società EDUTECH SRL, in possesso di pregresse e documentate esperienze nel settore, iscritta alla piattaforma certificata di approvvigionamento digitale della Provincia autonoma di Trento "CONTRACTA" nell'ambito della CPV 72212000-4 "Servizi di programmazione di software applicativi";
- l'importo a base d'asta per detto servizio, pari ad euro 55.700,00 (al netto di oneri fiscali), di cui oneri della sicurezza pari a euro zero, trova la sua giustificazione in relazione alle prestazioni richieste nelle specifiche

tecniche allegate alla richiesta di preventivo (prot. n. 186365 di data 8 marzo 2023);

- non si rende necessaria la predisposizione del DUVRI (Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza) e la quantificazione degli oneri della sicurezza, ai sensi dell'art. 26, comma 3 bis, del D.Lgs. 81/2008; restano comunque in capo all'operatore economico gli obblighi di cui agli articoli 36 e 37 del D.Lgs. n. 81/08 relativi ai rischi propri di impresa;
- non si ritiene ammissibile il ricorso al subappalto in quanto trattasi di servizio di natura intellettuale e altamente specialistico;
- non è richiesta la garanzia definitiva ai sensi dell'art. 53, comma 4, del D.Lgs. 36/2023 tenuto conto dell'affidabilità dell'operatore economico e del pagamento della prestazione in un'unica soluzione a conclusione delle attività.

Vista e ritenuta congrua, anche in considerazione della tempistica di consegna richiesta, l'offerta presentata in data 12 marzo 2024 dalla ditta EDUTECH SRL sulla piattaforma digitale "CONTRACTA", per l'importo di euro 55.700,00 (al netto di oneri e IVA) e assunta al protocollo con il n. 222351 di data 20 marzo 2024.

Con il presente provvedimento, si procede all'affidamento diretto, ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. b) del D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36, del servizio di realizzazione di un'applicazione web finalizzata a supportare un nuovo modello di prova "Computer based" per l'accesso al CAPES (corso annuale per l'esame di stato di istruzione professionale) e si impegna la spesa comprensiva di oneri ed IVA pari ad euro 67.954,00 sul capitolo 255400 dell'esercizio finanziario 2024, dando atto che le eventuali attività aggiuntive oggetto di opzione per un importo massimo di euro 5.570,00 verranno impegnate con successivo provvedimento qualora ritenuto necessario.

Dato atto che il contratto sarà stipulato, a pena di nullità, in modalità elettronica sulla piattaforma digitale "CONTRACTA" ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36, prevedendo le seguenti clausole contrattuali:

RIFERIMENTO : 2024-S116-00042

Pag 3 di 9

Num. prog. 3 di 14

OGGETTO

Realizzazione di un'applicazione web finalizzata a supportare un nuovo modello di prova "Computer based" per l'accesso al CAPES (corso annuale per l'esame di stato di istruzione professionale).

DURATA CONTRATTO

Il servizio ha inizio dalla data di stipulazione del contratto e deve concludersi entro il 30 novembre 2024 con rilascio dell'applicazione web entro il 15 maggio 2024.

La stazione appaltante ha facoltà di ordinare all'aggiudicataria l'avvio del contratto in via anticipata rispetto alla stipulazione; in tal caso il corrispettivo dovuto sarà erogato solo dopo l'avvenuta formalizzazione del contratto.

IMPORTO DEL CONTRATTO

E' previsto un compenso massimo onnicomprensivo pari ad euro 67.954,00 (IVA 22% inclusa).

MODALITA'DI PAGAMENTO

La liquidazione del compenso pattuito avverrà a conclusione del servizio su presentazione di regolare documentazione fiscale corredata da relazione finale delle attività svolte, previa verifica da parte del Dirigente della regolare esecuzione della prestazione, entro 30 giorni dal ricevimento della medesima, compatibilmente con le disponibilità di cassa della Struttura competente.

MODIFICA DEL CONTRATTO DURANTE IL PERIODO DI VALIDITA'

Per la disciplina delle modifiche del contratto si applica l'art. 120 del D.Lgs. n. 36/2023. Le eventuali modifiche devono essere espressamente concordate da entrambe le parti e stipulate per iscritto.

RISOLUZIONE DEL CONTRATTO

Per la disciplina della risoluzione del contratto si applica l'art. 122 del D.Lgs. n. 36/2023.

Non potranno essere intese quale rinuncia alla risoluzione di cui al presente articolo eventuali mancate contestazioni a precedenti inadempimenti, per i quali la stazione appaltante non abbia provveduto in tal senso, anche per mera tolleranza, nei confronti dell'appaltatore.

RECESSO

Per la disciplina del recesso del contratto si applica l'art. 123 del D.Lgs. n. 36/2023.

CLAUSOLA PENALE

In caso di ritardo nell'espletamento della prestazione e qualora non sia stata concessa dalla stazione appaltante un'eventuale proroga, verrà applicata la penale pari allo 0,8 per mille dell'importo netto contrattualmente dovuto per ogni giorno di ritardo.

In caso di inadempimento delle prestazioni, si applicherà una penale pari al 10% dell'importo contrattualmente dovuto, salvo il diritto della Provincia di agire per il risarcimento di ulteriori danni.

OBBLIGHI RELATIVI ALLA TRACCIABILITA' DEI FLUSSI FINANZIARI (legge 13 agosto 2010, n. 136, come modificata con D.L. 12 novembre 2010, n. 187)

L'appaltatore assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3, della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche.

RIFERIMENTO : 2024-S116-00042

Pag 4 di 9

Num. prog. 4 di 14

L'appaltatore si impegna a dare immediata comunicazione alla Provincia autonoma di Trento ed al Commissariato del Governo della provincia di Trento della notizia dell'inadempimento della propria controparte agli obblighi di tracciabilità finanziaria.

Il codice CIG identificativo del contratto verrà acquisito attraverso la piattaforma di approvvigionamento digitale "CONTRACTA" nella fase di aggiudicazione e successivamente inserito nel contratto.

DISPOSIZIONI ANTICORRUZIONE

Ai sensi della legge 6 novembre 2012, n. 190 ("Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione"), nonché del Piano provinciale di prevenzione della corruzione 2024-2026 approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 91

del 2 febbraio 2024, l'appaltatore è tenuto al rispetto del Codice di comportamento approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1217 del 18 luglio 2014. La violazione degli obblighi derivanti dal suddetto Codice è motivo di risoluzione del rapporto contrattuale.

Ai sensi dell'art. 53, comma 16 ter, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165 e ss.mm., è fatto divieto, per tre anni, di contrattare con la pubblica amministrazione per i soggetti privati che abbiano concluso contratti o conferito incarichi a ex-dipendenti della Provincia che hanno esercitato poteri autoritativi o negoziali nei loro confronti per conto della stessa e che sono cessati dal rapporto di pubblico impiego da meno di tre anni. In caso di violazione di tale disposizione è prevista la nullità dei contratti di lavoro conclusi e degli incarichi conferiti con conseguente obbligo, a carico dei soggetti privati, di restituzione dei compensi eventualmente percepiti e accertati ad essi riferiti.

L'appaltatore si impegna a svolgere il monitoraggio delle relazioni personali che possono comportare conflitto di interessi nei confronti del proprio personale, al fine di verificare il rispetto del dovere di astensione per conflitto di interessi.

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

In relazione all'appalto affidato, Titolare del trattamento è la Provincia Autonoma di Trento, che ha diritto di determinare le finalità e i mezzi del trattamento nel rispetto del Regolamento UE

27/04/2016, n. 2016/679 (d'ora in avanti, per brevità, il "regolamento") e, a tal fine, impartisce proprie istruzioni ai Responsabili del trattamento, anche per il tramite dei propri Dirigenti. Ai sensi dell'art. 29 del regolamento, infatti, il Responsabile del trattamento, o chiunque agisca sotto la sua autorità, che abbia accesso a dati personali, non può trattare tali dati se non è istruito in tal senso dal Titolare del trattamento. Nell'ambito dell'attività oggetto del contratto, l'appaltatore viene a conoscenza e tratta dati personali relativi agli utenti della stazione appaltante, o ad altri aventi diritto. Il trattamento di tali dati, da parte dell'appaltatore, deve avvenire esclusivamente in ragione dell'appalto affidato.

Pertanto, con la stipula del contratto di appalto, l'appaltatore, ai sensi dell'art. 28 del regolamento, è nominato Responsabile del trattamento dei dati. La nomina di Responsabile è valida per tutta la durata del contratto d'appalto e si considererà revocata a completamento dell'incarico.

RIFERIMENTO : 2024-S116-00042

Pag 5 di 9

Num. prog. 5 di 14

Considerato infine che:

- ai sensi dell'art. 3 della legge 13 agosto 2010 n. 136, il codice CIG verrà richiesto tramite la piattaforma

digitale "CONTRACTA" in fase di aggiudicazione e successivamente inserito nel contratto;

- nel rispetto dell'art. 7 del Codice di comportamento dei Dipendenti provinciali approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1217 del 18 luglio 2014, in capo al Dirigente e al personale incaricato dell'istruttoria di questo provvedimento, non sussistono situazioni di conflitto di interesse;
- il responsabile del procedimento è il dirigente del servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema e il domicilio digitale é: serv.formazione@pec.provincia.tn.it;

Tutto ciò premesso,

IL DIRIGENTE

- visti tutti gli atti e i provvedimenti citati in premessa;
- vista la legge provinciale 7 agosto 2006, n. 5 recante "Sistema educativo di istruzione e formazione del Trentino";
- vista la legge provinciale 3 aprile 1997, n. 7 "Revisione dell'ordinamento del personale della Provincia autonoma di Trento";
- visto il D.P.G.P. 26.3.1998, n. 6-78/Leg "Regolamento recante "Funzioni della Giunta provinciale e gestione amministrativa dei dirigenti"";
- visto l'articolo 31 della legge provinciale 30 novembre 1992, n. 23, recante "Principi per la democratizzazione, la semplificazione e la partecipazione all'azione amministrativa provinciale e norme in materia di procedimento amministrativo";
- vista la L.P. 9 marzo 2016, n. 2 e ss.mm. "Recepimento della direttiva 2014/23/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, e della direttiva 2014/24/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sugli appalti pubblici: disciplina delle procedure di appalto e di concessione di lavori, servizi e forniture e modificazioni della legge provinciale sui lavori pubblici 1993 e della legge sui contratti e sui beni provinciali 1990. Modificazione della legge provinciale sull'energia 2012";
- visto il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 "Codice dei contratti pubblici";
- vista la legge provinciale 14 settembre 1979, n. 7 "Norme in materia di bilancio e di contabilità generale della Provincia autonoma di Trento" e relativo Regolamento di contabilità approvato con D.P.P. 29 settembre 2005, n. 18-48/Leg.;
- visto il D.Lgs. 23 giugno 2011, n. 118 "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42" e in particolare gli articoli 53 e 56 e l'Allegato 4/2;
- visto l'art. 3 della legge 136/2010 e s.m.i. e le disposizioni attuative emanate in materia che definisce gli obblighi relativi alla tracciabilità dei flussi finanziari;
- visto il Piano provinciale di prevenzione della corruzione 2024-2026 approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 91 del 2 febbraio 2024;
- acquisita la dichiarazione sostitutiva di partecipazione, resa ai sensi e con le modalità di cui agli art. 38, 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, per la sussistenza dei requisiti di cui agli artt. 52, 94 e 95 del D.Lgs n. 36/2023;

RIFERIMENTO : 2024-S116-00042

Pag 6 di 9

Num. prog. 6 di 14

D E T E R M I N A

1. di affidare, per le motivazioni espresse in premessa e ai sensi dell'art. 50 comma 1, lettera b) del D.Lgs. 31 marzo 2023, n.36, alla Società EDUTECH S.R.L. con sede a Trento, in P.zza Centa, 13/3, codice fiscale 02160210221, il servizio per la realizzazione di un'applicazione web finalizzata a supportare un nuovo modello di prova "Computer based" per l'accesso al CAPES (corso annuale per l'esame di stato di istruzione professionale), per l'importo comprensivo di oneri ed IVA pari ad euro 67.954,00;
2. di dare atto che non si rende necessaria la predisposizione del DUVRI (Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza) e la quantificazione degli oneri della sicurezza, ai sensi dell'art. 26, comma 3bis, del D.Lgs. 81/2008; restano comunque in capo all'operatore economico gli obblighi di cui agli articoli 36 e 37 del D.Lgs. n. 81/08 relativi ai rischi propri di impresa;
3. di stabilire che la stipulazione del contratto con la società affidataria avvenga in modalità

elettronica tramite la piattaforma digitale "CONTRACTA", ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36;

4. di dare atto che, per le motivazioni espresse in premessa, non è richiesta la garanzia definitiva ai sensi dell'art. 53, comma 4, del D.Lgs. 36/2023;

5. di dare atto che in tema di imposta di bollo in materia di contratti pubblici si applica quanto disposto all'allegato I.4 del D.Lgs. 36/2023;

6. di stabilire che il servizio ha inizio dalla data di stipulazione del contratto e deve concludersi entro il 30 novembre 2024 con rilascio dell'applicazione web entro il 15 maggio 2024;

7. di disporre che per ragioni d'urgenza, il servizio potrà essere affidato alla società di cui al punto 1. nelle more della stipula del contratto; in tal caso, il corrispettivo dovuto sarà erogato solo dopo l'avvenuta formalizzazione del medesimo;

8. di dare atto che la società affidataria è tenuta al rispetto del Codice di comportamento approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1217 di data 18 luglio 2014;

9. di nominare la società EDUTECH SRL quale "Responsabile del Trattamento dei dati" ai sensi dell'art. 28 del Regolamento UE 2016/679, secondo l'allegato parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

10. di impegnare, ai sensi dell'art. 56 e allegato 4/2 del D.Lgs. n. 118/2011 in base al principio di esigibilità della spesa, l'importo derivante dal presente provvedimento pari a euro 67.954,00, comprensivo di oneri ed IVA (al 22%), sul capitolo 255400 dell'esercizio finanziario 2024;

11. di stabilire che l'importo contrattualmente spettante sarà liquidato a conclusione del servizio su presentazione di regolare documentazione fiscale corredata da relazione finale delle attività svolte, previa verifica da parte del Dirigente della regolare esecuzione della prestazione, entro 30 giorni dal ricevimento della medesima, compatibilmente con le disponibilità di cassa della Struttura competente;

RIFERIMENTO : 2024-S116-00042

Pag 7 di 9

Num. prog. 7 di 14

12. di rinviare a un successivo provvedimento l'impegno della spesa relativa ad eventuali attività aggiuntive oggetto di opzione per un importo massimo di euro 5.570,00, qualora ritenuto necessario;

13. di dare immediata esecutività al presente provvedimento ai sensi dell'articolo 8, comma 4, del decreto del Presidente della Giunta provinciale 26 marzo 1998, n. 6- 78/Leg, per consentire all'affidatario l'avvio urgente delle attività considerata l'esigenza dell'Amministrazione di disporre dell'applicazione web nel più breve tempo possibile per consentire agli studenti frequentanti l'a.f. 2023/2024 di svolgere almeno una simulazione della prova finale di accertamento per l'accesso al CAPES che si svolgerà presumibilmente entro l'ultima settimana di giugno 2024.

14. di dare atto che, ai sensi dell'art. 3 della legge 13 agosto 2010 n. 136, il codice CIG sarà acquisito in fase di aggiudicazione sulla piattaforma digitale "CONTRACTA" e successivamente inserito nel contratto;

15. di dare atto che per la tipologia di spesa di cui al presente provvedimento non è necessario acquisire il codice CUP;

16. di dare atto che contro il presente provvedimento, ferma restando la possibilità di adire la competente autorità giurisdizionale a seconda dei vizi sollevati, è possibile ricorrere al Presidente della Repubblica nel termine di 120 giorni dalla notificazione del provvedimento stesso.

RIFERIMENTO : 2024-S116-00042

Pag 8 di 9 IC - SAM

Num. prog. 8 di 14

001 Nomina Responsabile trattamento dati Elenco degli allegati parte integrante Questo atto, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle Linee guida AgID (artt. 3 bis, c. 4 bis, e 71 D.Lgs. 82/2005).

La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art. 3 D.Lgs. 39/1993).

IL DIRIGENTE

Cristina Ioriatti RIFERIMENTO : 2024-S116-00042

Pag 9 di 9

Num. prog. 9 di 14

Mod. (R.1)

Ed. 1-2020

CONTRATTO DI NOMINA A RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO E CONFERIMENTO DELLE RELATIVE ISTRUZIONI

Tra Provincia autonoma di Trento, con sede legale in Piazza Dante n. 15 - 38122 Trento, P. IVA 00337460224, in persona della dott.ssa Cristina Ioriatti, nata a , il , C.F. ,

Dirigente del Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema e EDUTECH srl, con sede legale in P.zza Centa, 13/3 - 38121 Trento P. IVA 02160210221, in persona del dott. Alberto Carli, nato a , il , C.F. ,

di seguito, congiuntamente, le "Parti".

Premesso che:

- tra la Provincia autonoma di Trento e Edutech srl intercorre un rapporto di appalto di servizio, in forza del contratto sottoscritto tra le Parti avente ad oggetto "Affidamento diretto su piattaforma CONTRACTA avente ad oggetto "servizio di realizzazione di un'applicazione web finalizzata a supportare un nuovo modello di Prova "Computer Based" per l'accesso al CAPES (corso annuale per l'esame di stato di istruzione professionale)";
- tale rapporto contrattuale implica, necessariamente, il trattamento, da parte di Edutech srl, di dati personali di cui la Provincia autonoma di Trento è Titolare del trattamento;
- il Regolamento UE 2016/679 (di seguito, il Regolamento) "si applica al trattamento dei dati personali effettuato nell'ambito delle attività (...) di un Responsabile del trattamento nell'Unione, indipendentemente dal fatto che il trattamento sia effettuato o meno nell'Unione";
- ai sensi dell'art. 28, paragrafo 1, del Regolamento, "Qualora un trattamento debba essere effettuato per conto del Titolare, quest'ultimo ricorre unicamente a Responsabili del trattamento che presentino garanzie sufficienti per mettere in atto misure tecniche e organizzative adeguate in modo tale che il trattamento soddisfi i requisiti del Regolamento e garantisca la tutela dei diritti dell'interessato";
- ai sensi dell'art. 29 del Regolamento, "Il Responsabile del trattamento, o chiunque agisca sotto la sua autorità, che abbia accesso a dati personali non può trattare tali dati se non è istruito in tal senso dal Titolare";
- ai sensi dell'art. 28, paragrafo 3, del Regolamento, inoltre, "I trattamenti da parte di un Responsabile del trattamento sono disciplinati da un contratto o da altro atto giuridico, che vincoli il Responsabile del trattamento al Titolare e che stipuli la materia disciplinata e la durata del trattamento, la natura e la finalità del trattamento, il tipo di dati personali e le categorie di interessati, gli obblighi e i diritti del Titolare del trattamento";
- ai sensi dell'art. 31 del Regolamento, "...il Responsabile del trattamento... coopera..., su richiesta, con l'Autorità di controllo...";
- ai sensi dell'art. 82, paragrafo 2, del Regolamento, il "Responsabile del trattamento risponde per il danno causato dal trattamento se non ha adempiuto gli obblighi del Regolamento specificatamente diretti ai Responsabili del trattamento o ha agito in modo difforme, o contrario, rispetto alle istruzioni impartite dal Titolare del trattamento";

Num. prog. 10 di 14

- a seguito delle garanzie offerte [Certificazione ISO 9001 e Certificazione 27001], in forza di quanto previsto al considerando n. 81 del Regolamento, tale soggetto è stato ritenuto idoneo ad assumere la qualifica di Responsabile del trattamento.

Tutto ciò premesso e considerato,

che costituisce parte integrante e sostanziale del presente atto,

si conviene quanto segue:

Art. 1 - Ai sensi e per gli effetti dell'art. 28 del Regolamento, con il presente contratto (di seguito, il "Contratto") la Provincia autonoma di Trento, in qualità di "Titolare del trattamento" (di seguito, il "Titolare"), nomina Edutech srl "Responsabile del trattamento" (di seguito, il "Responsabile"). Il Responsabile, pertanto, si impegna al rigoroso rispetto - con la diligenza di cui all'art. 1176, comma 2, del Codice Civile - della predetta normativa dell'Unione europea, della relativa disciplina nazionale, nonché delle prescrizioni dell'Autorità di controllo. Ferma ogni ulteriore responsabilità nei confronti del Titolare, resta inteso che ogni forma di determinazione delle finalità e/o dei mezzi del

trattamento da parte del Responsabile comporta l'assunzione, da parte dello stesso, della qualifica di Titolare del trattamento, con ogni ulteriore conseguenza.

Art. 2 - I dati personali trattati dal Responsabile concernono dati comuni e particolari categorie. Le categorie di interessati coinvolti nel trattamento riguardano: studenti e loro genitori/tutori, personale interno e esterno all'Istituzione.

Il Responsabile si impegna a trattare i dati personali soltanto su istruzione documentata del Titolare; in particolare, in relazione al rapporto contrattuale di cui in premessa, il Responsabile potrà trattare i dati esclusivamente per le finalità del contratto di servizio e potrà effettuare, con o senza strumenti automatizzati, soltanto le seguenti operazioni: registrazione, organizzazione, strutturazione, conservazione, estrazione, consultazione, comunicazione mediante trasmissione, raffronto o interconnessione.

Qualora la normativa, dell'Unione europea o nazionale, imponesse al Responsabile il trasferimento di dati personali verso un Paese terzo o un'organizzazione internazionale, lo stesso Responsabile informerà il Titolare di tale obbligo giuridico prima del relativo trasferimento, salvo che la normativa in questione vieti tale informazione per rilevanti motivi di interesse pubblico.

Il Responsabile informerà immediatamente il Titolare qualora, a suo parere, un'istruzione violasse il Regolamento o altre disposizioni, nazionali o dell'Unione, relative alla protezione dei dati.

Il Responsabile è consapevole ed accetta che i propri dati personali possano essere pubblicati sul sito istituzionale o sulla bacheca del Titolare per finalità di trasparenza nei confronti degli interessati.

Art. 3 - In ogni fase e per ogni operazione del trattamento, il Responsabile dovrà garantire il rispetto dei principi dell'Unione europea (ad esempio, di privacy by design e by default) e nazionali in ambito di protezione dei dati personali e, in particolare, quelli di cui agli artt. 5 e 25 del Regolamento, anche nel rispetto della privacy policy del Titolare che il Responsabile dichiara di conoscere. Il Responsabile dovrà:

a) garantire che le persone che trattano dati personali siano state specificamente autorizzate, adeguatamente istruite e si siano impegnate alla riservatezza, o abbiano un adeguato obbligo legale di riservatezza;

b) adottare tutte le misure richieste ai sensi dell'articolo 32 del Regolamento, nonché le misure di sicurezza minime di cui agli artt. 33 e ss. del previgente D. Lgs. 196/03 e relativo Allegato tecnico (B).

Num. prog. 11 di 14

In caso di trattamento con strumenti automatizzati, il Responsabile garantisce di aver adottato misure di sicurezza analoghe e non inferiori al livello "standard" di cui alla circolare Agid n. 2/2017

(Misure minime di sicurezza ICT per le pubbliche amministrazioni) e successive modifiche e integrazioni;

c) assistere il Titolare con misure tecniche e organizzative adeguate, al fine di soddisfare l'obbligo del Titolare di dare seguito alle richieste per l'esercizio dei diritti dell'interessato (Capo III del Regolamento), nonché informare tempestivamente il Titolare dei reclami eventualmente presentati dagli interessati;

d) mettere a disposizione del Titolare tutte le informazioni necessarie per dimostrare il rispetto degli obblighi di cui al presente Contratto, consentendo e contribuendo alle attività di revisione, comprese le ispezioni, realizzate dal Titolare, dal suo Data Protection Officer, o da un altro soggetto a ciò deputato;

e) assistere il Titolare nel garantire il rispetto degli obblighi di cui agli articoli da 32 a 36 del Regolamento. In particolare, relativamente alla predisposizione della "valutazione di impatto"

("Data privacy impact assessment", di cui agli artt. 35 e 36 del Regolamento), nel caso in cui il Responsabile fornisca al Titolare gli strumenti/applicativi informatici e/o gestisca gli stessi strumenti/applicativi informatici del Titolare, lo stesso sarà tenuto a predisporre ed aggiornare l'analisi dei rischi (probabilità di violazione della sicurezza) degli strumenti/applicativi informatici,

comunicandola al Titolare, adottando i criteri di valutazione forniti da quest'ultimo. Con riferimento ai casi di data breach (di cui agli artt. 33 e 34 del Regolamento), nel caso in cui gli strumenti/applicativi informatici del Titolare fossero forniti o gestiti dal Responsabile, quest'ultimo è

sin d'ora delegato dal Titolare, accettando tale delega senza costi aggiuntivi, ad effettuare la relativa notifica all'Autorità di controllo e comunicazione ai relativi interessati qualora la violazione riguardasse gli strumenti/applicativi informatici stessi; tali adempimenti dovranno essere effettuati previa valutazione, con la struttura provinciale direttamente coinvolta, degli elementi della violazione e delle necessarie conseguenti azioni da intraprendere. Il Responsabile, inoltre, è tenuto a comunicare al Titolare (struttura competente in

materia di protezione dei dati personali), non appena venuto a conoscenza dell'evento, ogni data breach che potrebbe ragionevolmente riguardare i dati personali che tratta per conto del Titolare;

f) nei casi prescritti dall'art. 37 del Regolamento, oltre che nelle fattispecie in cui tale adempimento sia raccomandato nelle specifiche Linee Guida del Gruppo di Lavoro Art. 29, provvedere alla nomina del Data Protection Officer (di seguito, "DPO"), nel rispetto dei criteri di selezione stabiliti dallo stesso Regolamento, dalle relative Linee Guida del Gruppo di Lavoro Art. 29, nonché dalle indicazioni fornite dalla Autorità di controllo, garantendo il rispetto delle prescrizioni di cui all'art. 38,

anche allo scopo di consentire al medesimo DPO l'effettivo adempimento dei compiti di cui all'art.

39 del Regolamento;

g) provvedere alla designazione per iscritto del/degli Amministratore/i di Sistema secondo i criteri di individuazione e selezione previste dall'Autorità di controllo con provvedimento dd. 27/11/2008 e s.m.i., conservando l'elenco degli stessi Amministratori, verificandone annualmente l'operato ed adottando sistemi idonei alla registrazione dei relativi accessi logici (da conservare con caratteristiche di inalterabilità e integrità per almeno 6 mesi).

Qualora l'attività degli stessi Amministratori di Sistema riguardasse, anche indirettamente, servizi o sistemi che trattano, o che permettono il trattamento, di informazioni di carattere personale dei dipendenti del Titolare, comunicare a quest'ultimo l'identità degli Amministratori di Sistema (provvedendo a dare idonea informativa, ex art. 13 del Regolamento, agli stessi Amministratori);

h) provvedere alla predisposizione del Registro delle attività del trattamento nei termini di cui all'art. 30.2 del Regolamento, mettendolo tempestivamente a disposizione del Titolare, o dell'Autorità di controllo, in caso di relativa richiesta;

i) effettuare la segregazione (fisica e logica) dei dati personali (ovvero mantenerli separati rispetto a quelli di cui è Titolare, o Responsabile per altri soggetti) ed informare tempestivamente il Titolare Num. prog. 12 di 14

di ogni variazione oggettiva della propria compagine societaria o qualità soggettive tale da compromettere il corretto espletamento dei compiti assegnati, nonché perdita (anche parziale) dei requisiti e delle garanzie offerte;

j) comunicare, al Titolare, i nominativi di riferimento per l'esecuzione del Contratto, nonché il nominativo dell'eventuale DPO;

k) alla scadenza del rapporto contrattuale di cui in premessa (ivi compresi i casi di risoluzione o recesso), o al più al termine dell'esecuzione delle relative attività/prestazioni e, quindi, delle conseguenti operazioni di trattamento, fatta salva una diversa determinazione del Titolare, dovrà

provvedere alla cancellazione (ivi compresa ogni eventuale copia esistente) dei dati personali in oggetto (dandone conferma scritta al Titolare), a meno che la normativa dell'Unione europea o nazionale ne preveda la conservazione ed esclusa ogni altra forma di conservazione anche per finalità compatibili. In caso di trattamento con modalità automatizzate, il Responsabile garantisce che, su richiesta del Titolare e senza costi aggiuntivi, prima di effettuare la cancellazione predetta potrà effettuare la trasmissione sicura dei dati personali ad altro soggetto, in un formato strutturato,

di uso comune e leggibile da dispositivo automatico, beninteso qualora il destinatario sia attrezzato a riceverli.

Art. 4 - Il Responsabile non ricorrerà ad altro ulteriore Responsabile del trattamento (di seguito il ("sub-Responsabile") senza previa autorizzazione scritta, specifica o generale, del Titolare. Nel caso di autorizzazione scritta generale, il Responsabile informerà il Titolare di eventuali modifiche riguardanti l'aggiunta o la sostituzione di ulteriori sub-Responsabili, dando così al Titolare l'opportunità di opporsi a tali modifiche. In ogni caso, qualora il Responsabile ricorresse ad un sub-

Responsabile per l'esecuzione di specifiche attività di trattamento per conto del Titolare, dovrà sottoscrivere, con tale sub-Responsabile, un contratto (o altro atto giuridico) analogo al presente Contratto - stipulato in forma scritta, anche in formato elettronico - imponendo a quest'ultimo gli stessi obblighi in materia di protezione dei dati contenuti nel presente Contratto (e in ogni altro atto giuridico o addendum intervenuto tra le Parti) e prevedendo, in particolare, garanzie sufficienti per mettere in atto misure tecniche e organizzative adeguate in modo tale che il trattamento soddisfi i requisiti del Regolamento, nonché della relativa disciplina nazionale.

Qualora i dati personali fossero trasferiti verso Paesi terzi ovvero organizzazioni internazionali, il

Responsabile dovrà garantire il rispetto delle condizioni di cui agli art. 44 e ss. del Capo V del Regolamento. Resta inteso che, laddove il sub-Responsabile ometta di adempiere ai propri obblighi in materia di protezione dei dati, il Responsabile sarà ritenuto integralmente responsabile nei confronti del Titolare dell'adempimento degli obblighi del sub-Responsabile.

Art. 5 - In caso di azione di risarcimento civile, o responsabilità amministrativa, promossa nei confronti del Titolare per i danni provocati, o le violazioni commesse dal Responsabile a seguito di inadempienze normative o contrattuali, il Responsabile stesso manleva integralmente il Titolare, ogni eccezione rimossa. Analogamente, il Responsabile manleva integralmente il Titolare, ogni eccezione rimossa, in caso di applicazione di sanzioni da parte dell'Autorità di controllo per inadempienze normative o contrattuali commesse dallo stesso Responsabile.

Art. 6 - Il Contratto avrà termine il 30 novembre 2024; in forza del collegamento con il contratto di cui in premessa, la risoluzione o il recesso dello stesso contratto produrrà medesimo effetto sul presente Contratto.

Art. 7 - Per ogni controversia riguardante il presente Contratto è competente il Foro di Trento.

Num. prog. 13 di 14

Provincia autonoma di Trento Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema
IL DIRIGENTE

dott.ssa Ioriatti Cristina la Società EDUTECH srl data _____

Il Responsabile, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 c.c., accetta e sottoscrive espressamente le seguenti clausole:

Art. 1 - Diligenza professionale Art. 4 - Restrizione alla libertà contrattuale nei rapporti coi terzi Art. 5 - Limitazione di responsabilità (manleva)

Art. 7 - Foro competente la Società EDUTECH srl data _____

Num. prog. 14 di 14